



SOUNDBAR

SUBWOOFER INTEGRATO E TELECOMANDO



Prima di procedere all'uso, leggere con attenzione e conservare per un uso futuro.

ISTRUZIONI PER L'USO

Art. XDHH089SB - XDHH089GY



Grazie per aver acquistato questo prodotto XD.

Leggere attentamente questo manuale prima del primo utilizzo, anche se si ha familiarità con questo tipo di prodotto.

Le precauzioni di sicurezza contenute nel presente documento riducono il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni se vengono rispettate correttamente.

Conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimenti futuri, insieme alla scheda di garanzia completa, alla ricevuta di acquisto e al cartone.

Se applicabile, passare queste istruzioni al prossimo proprietario dell'apparecchio.

Un uso improprio dell'apparecchio può danneggiarlo o ferire l'utente.

Assicurarsi di utilizzare l'apparecchio per l'uso per il quale è stato progettato.

Si declina ogni responsabilità in merito ai danni derivanti da un uso scorretto o da una cattiva manipolazione.

INDICE

INFORMAZIONI DI SICUREZZA.....	3
DATI TECNICI.....	6
CONFEZIONE	6
TELECOMANDO	7
PANORAMICA PRODOTTO.....	9
POSIZIONAMENTO.....	12
PULIZIA E MANUTENZIONE.....	12
GARANZIA	13
SMALTIMENTO	14



INFORMAZIONI DI SICUREZZA

1. Leggere attentamente le istruzioni di utilizzo prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.
2. Questo prodotto è progettato per l'uso in circostanze moderate.
3. Utilizzate il dispositivo solo in ambienti domestici e solo per l'uso cui è inteso.
4. Prima di utilizzare l'apparecchio, verificare che i dati della tensione di alimentazione contrassegnati sull'apparecchio corrispondano a quelli della rete elettrica. L'etichetta è apposta sull'apparecchio. In caso di dubbi, chiedere aiuto a un elettricista esperto.
5. Utilizzate il dispositivo solo con il voltaggio indicato sull'etichetta.
6. Il collegamento dell'apparecchio all'alimentazione elettrica avviene tramite la spina di alimentazione; essa dovrà essere collegata alla presa di casa. La spina deve essere posizionata in una presa raggiungibile in maniera pratica, in modo da poterla estrarre velocemente ogni volta in cui ve ne sia la necessità.
7. **PERICOLO DI LESIONI:** non usare il prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato costruito. Non fare uso errato dell'apparecchio. Ogni utilizzo diverso da quello a cui l'apparecchio è destinato è da considerarsi improprio e, quindi, pericoloso.
8. Per evitare incidenti (incendi o scosse elettriche), assicurarsi che nessun liquido entri in contatto con le parti elettriche dell'apparecchio o con il cavo di alimentazione.
9. **Non esporre l'apparecchio ad ambienti umidi o polverosi.**
10. **Scegliere un luogo sicuro e non utilizzare o installare questa unità in un luogo in cui potrebbe essere esposta alla luce solare diretta o a temperature estremamente elevate, o vicino a un radiatore, una stufa o un apparecchio che produce calore.**
11. **Non utilizzarlo all'aperto e tenerlo lontano da oggetti pieni di liquidi, come lavandini, vasi, fioriere, ecc. Non utilizzare questo apparecchio nelle immediate vicinanze di un bagno, una doccia o una piscina. Non utilizzarlo dove potrebbe essere esposto ad acqua, umidità, gocciolamento o schizzi.**
12. Non immergete l'apparecchio in acqua o altri liquidi.

13. Nessun oggetto pieno di liquidi, come vasi, deve essere posizionato sul prodotto.
14. In caso di versamento accidentale di liquidi sulle parti elettriche dell'apparecchio, togliere la spina dalla presa a muro e recarsi presso il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio oppure farlo riparare da un tecnico qualificato. L'apparecchio può essere utilizzato solo dopo che il personale professionale lo ha controllato.
15. Non maneggiare il cavo di alimentazione con le mani bagnate.
16. Per evitare scosse elettriche, non toccare mai le parti interne.
17. Per ridurre il rischio di scosse elettriche o incendi, non rimuovere il coperchio dell'apparecchio, ma contattare un Centro di Assistenza Tecnica.
18. In caso di malfunzionamento, non tentare di riparare l'unità da soli. Contattare un Centro di Assistenza Tecnica per una diagnosi e una riparazione adeguate.
19. Non utilizzare questo apparecchio se è danneggiato, se non funziona correttamente o se vengono rilevati danni al cavo di alimentazione o alla spina. Se si riscontrano danni o malfunzionamenti, è necessario contattare il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio o un tecnico qualificato per riparare o sostituire il cavo di alimentazione. Assicurarsi che vengano utilizzate solo parti o componenti originali.
20. Controllare periodicamente il cavo di alimentazione per eventuali danni. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata per evitare pericoli.
21. L'apparecchio può essere riparato solo da personale qualificato, manutenzioni improprie potrebbero rappresentare un pericolo per l'utente.
22. Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile e piatta.
23. Non collocare alcun oggetto sopra il cavo di alimentazione, non piegarlo o attorcigliarlo e assicurarsi che non entri in contatto con superfici calde, spigoli vivi o dove le persone possano passare e inciampare.
24. Non lasciare pendere il cavo di alimentazione in modo che possa essere calpestato o tirato accidentalmente.
25. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.

26. Durante il collegamento o lo scollegamento dall'alimentazione di rete, afferrare la spina, non il cavo. Tirare il cavo potrebbe danneggiarlo e potrebbe essere pericoloso.
27. Staccate sempre il cavo di alimentazione dalla corrente prima di trasportarlo o di pulirlo. Non spostare mai l'apparecchio tirando il cavo di alimentazione. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non si impigli in alcun modo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio.
28. Questo apparecchio non è progettato per essere azionato da programmatori, timer esterni, sistemi di controllo remoto o qualsiasi altro dispositivo che lo accenda automaticamente, poiché esiste un rischio di incendio se l'apparecchio è coperto o posizionato in modo errato.
29. Non appoggiate oggetti pesanti sopra l'unità.
30. Se sentite odore di fumo o se vedete uscire fumo dall'apparecchio in fase di accensione, scollegate immediatamente l'apparecchio dalla corrente e contattate il rivenditore.
31. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza se sono supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i rischi connessi.
32. I bambini non sono consapevoli dei potenziali pericoli derivanti dall'utilizzo di apparecchi elettrici. Devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. Questo apparecchio non è un giocattolo e deve essere tenuto lontano dalla portata dei bambini.
33. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
34. Non lasciare parti dell'imballo (buste di plastica, polistirolo espanso, nastro adesivo, ecc.) a portata di mano di bambini o persone non autosufficienti, poiché questi oggetti sono potenziali fonti di pericolo e possono causare soffocamento.
35. Questo apparecchio è esclusivamente per uso domestico. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso; pertanto il produttore non può essere ritenuto responsabile in caso di danni causati da un uso improprio, scorretto o irragionevole.

DATI TECNICI

Driver altoparlanti: altoparlanti da 2"/15W x 4 + subwoofer da 3"/25W x 2

Versione Bluetooth: 5.3+EDR

Frequenze Bluetooth: 2402MHz~2480MHz

Potenza di trasmissione Bluetooth: 2dBm

Portata Bluetooth: 10 m

Conessioni: HDMI (ARC), OTTICO, USB, AUX, Coassiale, AC IN

Potenza in uscita: 100W max

Alimentazione: AC 100-240V

Frequenza: 50/60Hz

Lunghezza cavo: 1,5m

Dimensioni: 960 x 112 x 75 mm

Telecomando a infrarossi: DC 3V

Alimentazione: 2 batterie ministilo 1.5V AAA (non incluse)

CONFEZIONE

- Disimballare con cura l'apparecchio e tutti gli accessori e rimuovere tutto il materiale di imballaggio e gli eventuali adesivi promozionali.
- Conservare l'imballaggio (sacchetti di plastica, protezioni e cartone) fuori dalla portata dei bambini.
- Dopo aver disimballato l'apparecchio, controllarlo attentamente per eventuali danni esterni che potrebbero essersi verificati durante il trasporto.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie solida e piana, per evitare che cada.
- Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente tutt'intorno per una ventilazione sufficiente.
- Verificare che tutti gli eventuali accessori menzionati siano stati forniti.

ACCESSORI:

Manuale utente

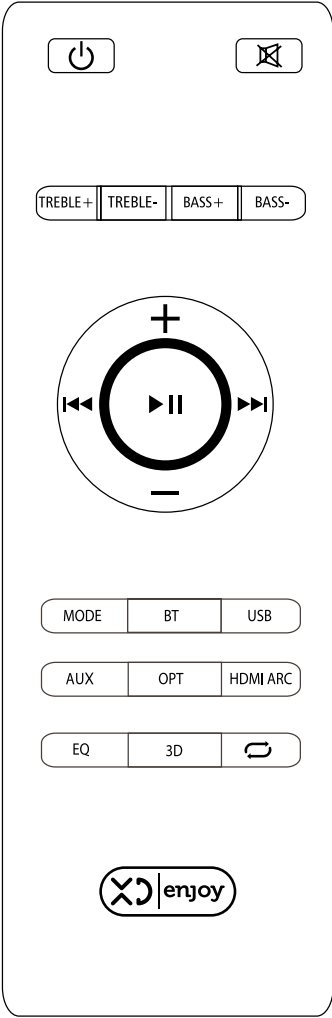
Telecomando

Cavo di alimentazione

Cavo AUX

Kit di montaggio a parete

TELECOMANDO

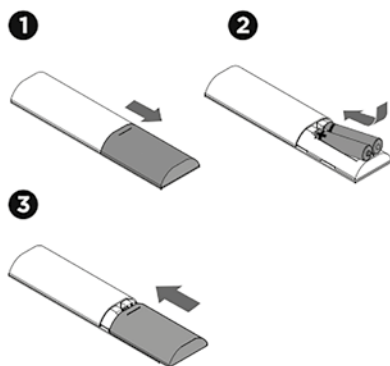


PULSANTE	FUNZIONE
	Accensione/spegnimento
	Disattiva o ripristina il volume
TREBLE+	Aumentare gli acuti
TREBLE-	Diminuire gli acuti
BASS+	Aumenta i bassi
BASS-	Diminuire i bassi
+	Il volume si alza
-	Abbassamento del volume
	Traccia precedente
	Pausa/Riproduci
	Traccia successiva
MODE	Passaggio a BT/USB/AUX/OPT/ HDMI(ARC)
BT	Passaggio alla modalità BT

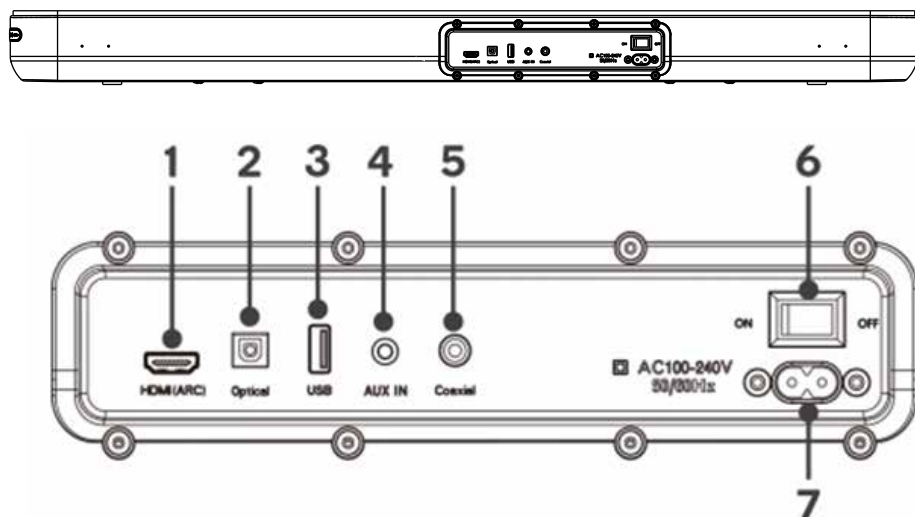
PULSANTE	FUNZIONE
USB	Passaggio alla modalità USB
AUX	Passaggio alla modalità AUX
OPT	Passaggio alla modalità ottica
HDMI	Passaggio alla modalità HDMI(ARC).
EQ	Passaggio a un EQ diverso
3D	3D Surround attivato/disattivato
	Modalità di ripetizione USB

Alimentazione:
2 batterie ministilo 1.5V AAA

Batterie non incluse.



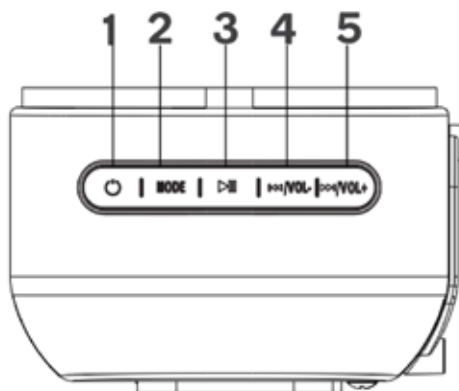
RETRO



1. HDMI(ARC): utilizzare per collegare dispositivi compatibili utilizzando un cavo HDMI (non in dotazione).
2. OPTICAL IN: utilizzare per collegare dispositivi compatibili utilizzando un cavo ottico (non fornito).
3. USB IN: utilizzare per collegare un'unità flash per la riproduzione diretta di MP3/ WAV (formato FAT32 e 64 GB max).
4. AUX IN: utilizzare per collegare dispositivi compatibili utilizzando il cavo jack stereo da 3,5 mm – 3,5 mm (in dotazione).
5. Coassiale: utilizzare per collegare dispositivi compatibili utilizzando l'uscita del segnale coassiale.
6. Interruttore ON/OFF
7. AC IN: utilizzare per collegare l'alimentazione AC.

Display LED

1. LED rosso: modalità standby
2. BT: modalità Bluetooth
3. USB: modalità supporto USB
4. AUX: modalità ingresso ausiliario
5. OPT: modalità ottica
6. ARC: modalità HDMI(ARC).
7. COA: modalità coassiale



1. Pulsante di accensione
2. Pulsante modalità
3. Pulsante riproduci/pausa
4. Precedente/Diminuzione volume
5. Avanti/Aumento volume

DESCRIZIONE

Per alimentare la soundbar

Per passare da una modalità all'altra

Per riprodurre/mettere in pausa i brani

- Premere brevemente per diminuire il volume.
- Premere a lungo per riprodurre la traccia precedente.
- Premere brevemente per aumentare il volume.
- Premere a lungo per riprodurre la traccia successiva.

INPUT / FUNZIONI DI INGRESSO

- **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO:** premere il pulsante di accensione/spegnimento sul telecomando o sul pannello di controllo della soundbar per accendere e spegnere la soundbar.
- **HDMI (ARC):** collegare un dispositivo compatibile HDMI ARC alla porta HDMI (ARC) sulla soundbar utilizzando un cavo HDMI (non in dotazione). Selezionare la modalità HDMI (ARC) premendo il pulsante HDMI (ARC) sul telecomando o il pulsante MODE sul pannello di controllo della soundbar finché non viene visualizzato ARC sul display LED. Assicurati che HDMI ARC sia selezionato come uscita audio del televisore, quindi regola il volume della

soundbar premendo i pulsanti Volume su e Volume giù sul telecomando o sul pannello di controllo della soundbar.

- **INGRESSO AUX:** collega un dispositivo compatibile utilizzando il cavo da 3,5 mm. Selezionare la modalità AUX premendo il pulsante AUX sul telecomando o premendo ripetutamente il pulsante MODE sul pannello di controllo della soundbar finché non viene visualizzato AUX sul display LED. Assicurarsi che il dispositivo collegato stia producendo un segnale audio, quindi regolare il volume della soundbar utilizzando i pulsanti Volume su e Volume giù sul telecomando o sul pannello di controllo della soundbar.

- **INGRESSO OTTICO:** collegare un dispositivo compatibile all'ingresso OPTICAL sulla soundbar utilizzando un cavo ottico digitale (non in dotazione). Selezionare la modalità OPT premendo il pulsante OPT sul telecomando o il pulsante MODE sul pannello di controllo della soundbar finché non viene visualizzato OPT sul display LED. Assicurati che SPDIF ottico sia selezionato come uscita audio del televisore, quindi regola il volume della soundbar premendo i pulsanti Volume su e Volume giù sul telecomando o sul pannello di controllo della soundbar.
- **BLUETOOTH:** premere il pulsante BT sul telecomando o premere ripetutamente il pulsante MODE sul pannello di controllo della soundbar finché BT non viene visualizzato sul display LED. Il display LED lampeggerà per indicare che la soundbar è in modalità di accoppiamento Bluetooth. Assicurati che anche il dispositivo che desideri connettere sia in modalità di accoppiamento e cerca **"XDHH089"** nell'elenco dei dispositivi Bluetooth. Il display LED sulla soundbar smetterà di lampeggiare e rimarrà fisso quando i due dispositivi saranno accoppiati. (La soundbar ora si riaccoppierà automaticamente con questo dispositivo quando si trova nel raggio di distanza e in modalità Bluetooth.)
- **MODALITÀ SUPPORTO USB:** la soundbar è compatibile con le chiavette USB fino a 64 GB (formato Fat32) e supporta direttamente file audio MP3 e WAV. Basta inserire una chiavetta USB compatibile nella porta USB sul retro della soundbar e l'unità passerà automaticamente alla modalità USB e riprodurrà la prima traccia compatibile. La modalità di ripetizione USB (accessibile anche tramite il telecomando) consente la ripetizione di una traccia singola (ONE), di tutte le tracce (ALL). Il lettore multimediale dispone anche di una funzione di memoria che richiama e continua dall'ultimo punto riprodotto quando viene utilizzata un'unità flash USB con la soundbar.
- **MODALITÀ COASSIALE:** collegare un dispositivo compatibile all'ingresso coassiale sulla soundbar utilizzando un cavo coassiale (non in dotazione). Selezionare la modalità coassiale premendo il pulsante MODE sul telecomando o sul pannello di controllo della soundbar finché sul display LED non viene visualizzato COA. Assicurati che sia selezionato Coassiale come uscita audio del televisore, quindi regola il volume della soundbar premendo i pulsanti Volume su e Volume giù sul telecomando o sul pannello di controllo della soundbar.
- **MODALITÀ EQUALIZZATORE:** la soundbar dispone di tre impostazioni predefinite dell'equalizzatore adatte a diversi stili musicali. Premere il pulsante EQ sul telecomando per scegliere tra la modalità Musica (EQ1), la modalità Film (EQ2), la modalità Notizie (EQ3).
- **MONTAGGIO A PARETE:** la soundbar può essere montata a parete, si prega di chiedere consiglio a una persona qualificata.

POSIZIONAMENTO

- Questo apparecchio va posizionato su una superficie piana, uniforme e stabile.
- Deve essere tenuto in un luogo in cui gli ingressi e le uscite d'aria non siano ostruite.
- Consentire un'adeguata ventilazione per l'unità, la ventilazione non deve essere impedita coprendo le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.
- È necessario mantenere una distanza minima di 15 cm attorno all'apparecchio, per fornire una ventilazione sufficiente.
- Non utilizzare l'unità in luoghi eccessivamente caldi, freddi, polverosi o umidi.
- Non posizionare l'apparecchio dove potrebbe essere soggetto a vibrazioni.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non mettere questo prodotto in ambienti umidi ad alta temperatura e proteggere dalla pioggia e dagli urti.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche o incendi, non rimuovere il coperchio dell'apparecchio e contattare un Centro di Assistenza Tecnica per la manutenzione.
- Non tentare di riparare l'apparecchio da soli. Contattare un Centro di Assistenza Tecnica per la corretta diagnosi e riparazione in caso di malfunzionamento.
- Se frammenti o liquidi cadono sull'apparecchio, interrompere immediatamente l'alimentazione. E può essere utilizzato solo dopo il controllo di personale tecnico professionale.
- Prima della pulizia, staccare la spina dalla presa di corrente e spegnere l'apparecchio.
- NON utilizzare materiali di pulizia abrasivi, aggressivi o caustici, poiché potrebbero causare danni permanenti all'apparecchio.
- Asciugare accuratamente dopo la pulizia.
- Conservare in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini.



AVVERTENZA: non immergere l'apparecchio, gli accessori, il cavo di alimentazione o la spina di alimentazione in acqua o in altri liquidi.

CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA E ASSISTENZA PRODOTTI XD

Tutti i prodotti XD sono costruiti nel rispetto delle normative nazionali e internazionali regolanti la qualità dei materiali utilizzati nella fabbricazione. Qualora i prodotti dovessero presentare qualche inconveniente, l'utente è pregato di avvalersi della presente Garanzia, che dà diritto ad usufruire dell'assistenza tecnica. La garanzia dei prodotti XD copre i difetti di funzionamento imputabili al processo di fabbricazione nel rispetto di quanto previsto dal Codice del Consumo (Decreto Legislativo 206/2005).

Garanzia del dispositivo:

La durata della garanzia è di:

- per usi privati mesi ventiquattro (24) dall'emissione del documento di acquisto (così come previsto dal Codice del Consumo)
- per usi professionali (per acquisti effettuati con emissione di fattura e partita IVA) mesi dodici (12) come previsto dall'art. 1490 del Codice Civile.

Il cliente, per poter usufruire del servizio di garanzia, dovrà esibire il documento d'acquisto rilasciato dal punto vendita.

Il diritto alla garanzia è sempre subordinato a verifica tecnica che ne certifichi la causa.

Non saranno coperti da garanzia:

- a) i danni accidentali, o danni causati da trascuratezza, cattivo uso, manomissione e ogni altro danno dovuto a negligenza del cliente;
- b) rimozione o danneggiamento dei sigilli di garanzia ed etichette apposte a scopo di identificazione sui prodotti;
- c) utilizzo di pezzi e accessori non originali;
- d) interventi software (l'installazione di software non compatibile e non autorizzato potrebbe compromettere il corretto funzionamento).

Il venditore non potrà essere ritenuto responsabile per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose e animali domestici dovuti alla mancata o errata osservazione di quanto riportato nel manuale di istruzioni del prodotto o sul prodotto stesso.

IMPORTANTE:

Prima di richiedere l'intervento di assistenza tecnica di un prodotto informatico o elettronico, che conserva nella propria memoria interna o in altri dispositivi removibili dati dell'utente, è necessario salvare tutti i dati poiché potrebbero essere persi durante le fasi di lavorazione.

SMALTIMENTO



INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 marzo 2014 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure uno a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al Decreto Legislativo N° 49 del 14 marzo 2014.

SOUNDBAR
Art: XDH089
100-240V~ 50/60Hz 100W max
Frequenze Bluetooth: 2402MHz~2480MHz
Potenza di trasmissione Bluetooth: 2dBm
DML S.p.A. Via Emilia Levante, 30/a
48018 Faenza (RA) Italy - www.xd-enjoy.com
LOT:

ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE
NON APRIRE

AVVERTENZA: per ridurre il rischio di incendio o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.

 **enjoy**
MADE IN CHINA




TELECOMANDO INFRAROSSI
Art: XDH089
DC 3V
Batterie: 2 x AAA 1,5V
MADE IN CHINA
DML S.p.A.
Via Emilia Levante, 30/a
48018 Faenza (RA) Italy
www.xd-enjoy.com
LOT:




Informazioni su prodotti, condizioni di garanzia e centri di assistenza tecnica sono consultabili sul sito **www.xd-enjoy.com** o rivolgendosi al punto vendita Trony – DML dove è stato effettuato l'acquisto.



PER EVITARE POSSIBILI DANNI ALL'UDITO,
LIMITARE IL TEMPO DI ASCOLTO A VOLUMI
ELEVATI.



DML S.p.A.
Via Emilia Levante, 30/a
48018 Faenza (RA) Italy
www.xd-enjoy.com

Art. XDHH089GY



Art. XDHH089SB

